

Hong Kong Coach Pitch Baseball League 2022

Updated on 12 March 2023

EVENT UPDATED

The name of the Association has been changed from "The Hong Kong Baseball Association Limited" to "The Baseball Association of Hong Kong, China Limited". In addition, the Association has also adopted the Chinese name of "中國香港棒球總會有限公司" in place of "香港棒球總會有限公司" with effect from 7 March 2023.

The event name has been changed to **Hong Kong Coach Pitch League** in March 2023 instead of BAHKC Coach Pitch League to reflect the change in the company name.

The event logo has also been changed from



with effect from

12 March 2023 (before the first game start)

NO CHANGE in the Event Outline and Registration Requirements.

EVENT OUTLINE

目標 Objectives	為有 T-ball 經驗的兒棒球員,提供過渡至正式棒球比賽之平台,進一步推廣本地棒球運動。 The objective for the Coach Pitch League is to allow continual facilitation and promote baseball for kids who have T-ball experience.
日期	2023 年 3 月至 4 月 (逢星期日)
Period	March to April 2023 (Sunday)
地點	香港道教聯合會純陽小學 或 石硤尾食水配水庫
Venue	H.K.T.A. Shun Yeung Primary School or Shek Kip Mei Fresh Water Service Reservoir
賽制	分組單循環
Game Format	2 groups, single round robin
	 ◆如參賽隊數超過8隊,本會將按實際報名隊數作出調整,中國香港棒球總會保留最終決定權。 The Baseball Association of Hong Kong, China (BAHKC) reserves the right to determine the game format if more than ten teams apply for the league ◆詳細賽例將於隊教練會議公布。 Further rules and regulations will be announced in the Team Manager's Meeting.
比賽用球	中國香港棒球總會指定之安全棒球
Official Game Ball	Safety Ball designated by BAHKC

	参加資格/要求	
Participation Eligibility/Requirements		
球員資格 Player Eligibility	 ◇ 必須為中國香港棒球總會學生會員或附屬會員 Must be a registered student member or associate member. ◇ 2013 年 1 月 1 日至 2017 年 12 月 31 日出生之男、女性 Boys or Girls born between 1st January 2013 and 31st December 2017 	
	◆ 為考慮球員安全,本聯賽(Coach Pitch League)只接受從沒有參加正式棒球比賽(T-ball 比賽 除外)的球員註冊。如本會收到任何正式資料顯示某球員曾參加正式棒球比賽,本會有權 取消其參賽資格,已繳報名費,概不發還。 To consider players' safety, only player who did not participated in any official baseball competitions (excepted T-ball competitions) is eligible to play in the Coach Pitch League. If any evidence to prove a player who had participated in any official baseball competitions, he/she will be disqualified from the League. No refund will be made.	
	 ◆ 每名球員只可於一支球隊註冊。 Every single player should not register more than one team. 	
名額 Quota	 ◆ 球隊:8 隊 Teams: 8 Teams ◆ 球員:必須最少 12 人;最多 20 人(每隊) Players: Must Min. 12 players, Max. 20 players (Each team) 	
註冊費 Registration Fee	1. 球隊註冊費:每隊 300 元 Team Registration Fee: HK\$300 per team	
	 球員註冊費:每名球員 200 元(必須最少 12 名球員) Player Registration Fee: HK\$200 per player (Must at least 12 players) 	
	 團體意外保險(只有在球隊註冊名單上有登記的球員、領隊/聯絡人及教練方獲保障) Group Personal Accident Insurance (only registered Players, Team Manager/Contact person and Coach on the team roster will be covered) 	
註冊期限 Registration Period	球隊: 2023 年 2 月 13 至 17 日 Teams: 13 th – 17 th February 2023	
	球員: 2023 年 2 月 20 至 3 月 3 日 Players: 20 th February – 3 rd March 2023	
教練 Coach	各參賽球隊必須由中國香港棒球總會一級或以上級別的註冊教練任教及管理,如非中國香港棒 球總會 註冊教練必須經由中國香港棒球總會教練組審核。 The team should be managed and coached by the BAHKC registered coach; for any non-registered coach should write to BAHKC for approval.	
隊教練會議 Team Manager's Meeting	待定(奧運大樓或以 ZOOM 形式進行) To be determined. (@ Olympic House or on ZOOM)	

報名手續 Procedure	 ◆ 請參閱網上球員註冊及球隊註冊程序及須知。 Please refer to the Online Player Registration & Team Registration Procedure & Guideline.
查詢 Enquiry	中國香港棒球總會 The Baseball Association of Hong Kong, China 會 2504 8330 <u>hkbsa@hkolympic.org</u>

備注 / Remark:

- 本聯賽設有冠、亞、季軍,得獎球隊中的每名註冊球員將獲得由中國香港棒球總會頒發的獎牌一枚;
 A medal will be awarded by The Baseball Association of Hong Kong, China to each registered players in Championship team, 1strunner-up team, 2nd runner-up team.
- (2) 中國香港棒球總會有權要求參賽人士出示身份證明文件以核實參賽人士的身份; BAHKC has the authority to check the identity of players;
- (3) 除球棒及捕手護具外,比賽中各球隊須自備棒球用具和器材;
 Bats and catcher's protective gears are provided by BAHKC. The team should arrange playing equipment including uniforms, fielder's gloves, catcher's mitts and protective helmets;
- (4) 各球隊須自備至少七頂雙耳頭盔,所有擊球員、跑壘員及壘指導員必須戴上;The team should arrange at least SEVEN protective helmets. Batter, runner(s) and base coach(s) must wear it;
- (5) 参賽隊伍每缺席一場比賽須罰款壹仟元,如欲繼續參加比賽,必須在比賽前三個工作天先行向「中國 香港棒球總會」繳付罰款;
 HK\$1,000 per game will be punished for a team absent from a scheduled game. The team should settle the penalty, three working days before the next game for keeping on the game;
- (6) 参賽隊伍之隊教練或領隊必須出席隊教練會議,並遵守會議中訂定之各項協議;
 The team manager or team coach should attend the Team Manager's Meeting and comply with all agreed rules;
- (7) 每隊的賽事工作人員費已包括在報名費內;The official fee per team was included in the participating fee already;
- (8) 所有康文署場地不容許穿著金屬片棒球鞋(晒草灣棒球場除外);No metal spike shoes are allowed in LCSD's venue.
- (9) 所有康文署運動場內不准吸煙;Smoking in LCSD's venue is prohibited.
- (10) 參賽球員出賽時,必須穿著整齊棒球制服,且附有不少於6英寸高的獨特背號;否則裁判有權即時取 消其出賽資格;

All players on a team SHALL wear team uniform including a unique back number not smaller than 6 inches. Umpire has authority to disqualify any players whose uniform does not conform to that of his/her teammates shall be permitted to participate in a game;

- (11) 每日首場作賽的隊伍負責比賽場地設置;而尾場作賽隊伍則負責將比賽場地還原並放回指定的貯物地 點或交付運輸人員。如現場有查詢,請聯絡當值裁判; The first two participating teams on every single day shall responsible for venue set-up. The last two participating teams shall responsible for clean-up the field and return the base-set to the storage place or return to the assigned helper. For any questions on site, please contact the duty umpire.
- (12) 在球場上必須服從主裁判之指示及決定,各球員應保持運動員良好的紀律與體育精神;避免發生任何 衝突;違規的球隊、隊經理、教練或球員有可能受到扣除積分或停賽處分;
 No player, manager, coach or substitute shall object to any umpire's judgment decisions, please maintain good discipline and true sportsmanship. No conflict is allowed. The offending team(s), manager(s), coach(es) or player(s) or will be stripped off all their points or suspended from the game.

(13) 參賽隊伍,如有上訴局面,必須於賽後由隊教練立即向主裁判正式提出及於四十八小時內以書面向中 國香港棒球總會提出並繳付上訴費用伍百元;未有如期繳付者,所有上訴,均不作處理;倘上訴得 直,則可獲如數發還,否則全數充公,不得異議;

Appeal or protest arising shall be made by the team coach to the umpire-in-chief right in the game and give written notice and pay handling fee of HK\$500 to BAHKC office within 48 hours after the game. No appeal or protest shall be permitted if fail to follow the procedure. Handling fee will be refunded in full if the appeal or protest is accepted;

- (14) 各項已繳費用,除中國香港棒球總會特別註明外,一律概不發還;No application fee or payment will be refunded except those remarked;
- (15) 參賽隊伍及所有註冊球員必須遵守「中國香港棒球總會」訂定之各項比賽規則與安排; Participating teams shall comply with rules, regulations and arrangement made by BAHKC;
- (16) 如編訂之賽事未能如期進行,補賽日期及地點,均須視乎康樂及文化事務署安排而定,參賽隊伍不得 異議;
 Any re-scheduled games are subject to the available venue provided by the Leisure and Cultural Services Department, no objection is allowed;
- (17) <u>若於截止日期後如需新增球員或任何更改,需於兩個工作天前於網上註冊系統進行球員註冊及更新球</u> <u>隊註冊名單,球員註冊請參看「網上球員註冊及球隊註冊程序及須知」</u>;
 Any change of team roster shall make through the Online Registration System at least two working days before the effective date; please refer to the "Online Player Registration & Team Registration Procedure & Guideline" <u>for details;</u> <u>https://www.BAHKCseball.org/load.php?link_id=201880</u>
- (18) 賽期公佈後如個別球隊需要改期,必須自行聯絡涉及調動的球隊,獲得同意後於原定賽期一星期前以書面(電郵至 hkbsa@hkolympic.org)通知「中國香港棒球總會」;每隊每季只限提出改期壹次。 Each team is allowed to change its game date once in a season, the requested team is required to contact and get consent of the opposite teams about the change then write to the The Baseball Association of Hong Kong, China with copy to the opposite teams by email at hkbsa@hkolympic.org not less than one week before the scheduled game day.

注意事項 Notes:

上述各項,「中國香港棒球總會」有權按實際情況而作出修改。

The Baseball Association of Hong Kong, China reserves the rights to amend any clauses and make any re-arrangement subject to actual happening from time to time.